



zamestnávateľská zmluva

doplňkové dôchodkové sporenie



ID kód obchodníka

Obchodný prípad

Marketingový symbol

uzatvorená podľa ust. § 58 zákona č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) medzi zmluvnými stranami:

105 006663

Číslo zmluvy

Spoločnosť**AXA d.d.s., a.s., Kolárska 6, 811 06 Bratislava (do 30.6.2010 Laurinská 18, 811 01 Bratislava)****Zamestnávateľ**Obchodné meno
/ Názov

OBCHODNÁ FIRMA A.S.

Sídlo zamestnávateľa

Ulica

VEĽKÁ OKRÚŽNÁ

Mesto / Obec

ŽILINA

IČO

00162124

Údaj o zápis
v príslušnom registri

Bankové spojenie

5600066110 PRIMA BANKA

Číslo účtu
/ kód banky

5600066110/5600

Zastúpený

ING. DUŠAN DOLIČ

Kontaktná osoba zamestnávateľa

Meno

ALENA

Priezvisko

FRYVALDSKÁ

Telefón

04117075929

E-mail

alaf@centrum.sk

PríspevokVýška príspevku
(nehodiace sa
nevypĺňajte)EUR
vo výške uvedenej v prílohe tejto zmluvy

2 % zo mzdy

násobok príspevku
zamestnancaMiesto
uzavretia zmluvy

ŽILINA

Dátum
uzavretia zmluvy

31.01.2012

Za spoločnosťIng. Dušan Dolič
predseda Predstavenstva
AXA d.d.s., a.s.**Za zamestnávateľa**Ing. Peter Socha
člen Predstavenstva
AXA d.d.s., a.s.

ZT3

Korešpondenčná adresa: AXA d.d.s., a.s., Kolárska 6, 812 46 Bratislava, Slovensko (do 30. 6. 2010 Laurinská 18, 812 46 Bratislava, Slovensko)

Sídlo spoločnosti: AXA d.d.s., a.s., Kolárska 6, 811 06 Bratislava, Slovensko (do 30. 6. 2010 Laurinská 18, 811 01 Bratislava, Slovensko)

AXA linka: +421 2 2929 2929, Fax: +421 2 5949 1112, E-mail: info.dds@axa-sk.com, www.axa-sk.com

IČO: 35 977 540, spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3804/B

Rozhodnutie Národnej banky Slovenska č. UDK-002/2006/PDZO do dňa 25. januára 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť 27. januára 2006

Článok I

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zamestnávateľ zaväzuje, že bude v dohodnutej výške, dohodnutej lehote splatnosti a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve platiť Spoločnosti príspevky za svojich zamestnancov, ktorí so Spoločnosťou uzatvoria účastnícku zmluvu (ďalej aj ako „príspevky zamestnávateľa“) a v dohodnutej lehote odvádzajú Spoločnosti aj úhrn príspevkov platených zamestnancami ako účastníkmi doplnkového dôchodkového sporenia, na základe jednotlivých účastníckych zmlúv, ktoré so Spoločnosťou uzatvorili (ďalej aj ako „príspevky účastníkov“), plniť ďalšie povinnosti zamestnávateľa, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy a Spoločnosť sa zaväzuje vykonávať riadne a včas povinnosti, ktoré jej vyplývajú z tejto zmluvy voči zamestnávateľovi¹⁾.

Článok II

Príspevok a spôsob platenia príspevku

- (1) Zamestnávateľ sa zaväzuje platiť Spoločnosti príspevky na doplnkové dôchodkové sporenie v príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde za svojich zamestnancov, a to mesačne spôsobom určeným v tejto zmluve.
- (2) Zamestnávateľ sa zaväzuje sumu predstavujúcu:
 - a) úhrn príspevkov zamestnávateľa platiť Spoločnosti bezhotovostne na účet príslušného príspevkového doplnkového dôchodkového fondu a
 - b) úhrn príspevkov účastníkov odvádzajú Spoločnosti bezhotovostne na účet príslušného príspevkového doplnkového dôchodkového fondu,a to pravidelne mesačne pozadu, vždy v deň určený na výplatu mzdy, najneskôr do konca kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa platia príspevky zamestnávateľa a príspevky účastníkov. Zamestnávateľ môže zaplatiť a odvieť mimoriadne príspevky, ak takéto príspevky budú označené ako mimoriadne príspevky.
- (3) Zamestnávateľ sa zaväzuje, že organizačne a právne zabezpečí všetko potrebné na to, aby každý z účastníkov uzavrel so zamestnávateľom Dohodu o zrážkach zo mzdy, na základe ktorej bude zamestnávateľ vykonávať so súhlasom účastníka ako zamestnanca zamestnávateľa príslušnú zrážku príspevku účastníka na doplnkové dôchodkové sporenie a odvádzajú ho Spoločnosti.
- (4) Zmluvné strany sa dohodli, že zamestnávateľ bude Spoločnosti zasielať vždy v lehote podľa odseku 2 prehľad, pozostávajúci z dvoch častí, a to z prehľadu o zaplatených príspevkoch zamestnávateľa (bod 2 písm. a) a z prehľadu o odvodených účastníckych príspevkoch (bod 2 písm. b), pričom:
 - a) v prehľade o zaplatených príspevkoch zamestnávateľa (bod 2 písm. a) uvedie výšku príspevku zamestnávateľa, ktorý zamestnávateľ zaplatil za každého zamestnanca,
 - b) v prehľade o odvodených účastníckych príspevkoch (bod 2 písm. b) uvedie výšku príspevku, ktorý každý účastník zaplatil a zamestnávateľ odviezol za každého účastníka.
- (5) Zmluvné strany sa dohodli, že prehľad uvedený v bode 4 bude zasielaný Spoločnosti v elektronickej alebo písomnej podobe. Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia potrebné technické, organizačné a personálne opatrenia, aby sa zabezpečila bezpečnosť ich informačného systému a tak, aby bola riadne zabezpečená ochrana bezpečnosti prepravovaných správ podľa prvej vety.
- (6) Zamestnávateľ neplatí príspevky zamestnávateľa za toho zamestnanca, ktorý má prerušené doplnkové dôchodkové sporenie podľa Účastníckej zmluvy, a to odo dňa, ktorým sa toto sporenie účastníka prerušilo po celú dobu prerušenia.
- (7) Zamestnávateľ sa zaväzuje po oznámení podľa bodu 8 dodatočne za svojho zamestnanca, ktorý mal prerušené doplnkové dôchodkové sporenie a ktorý dodatočne zaplatil príspevky účastníka za obdobie prerušenia, zaplatiť príspevky zamestnávateľa za tohto zamestnanca za obdobie prerušenia, ak dôvodom prerušenia bol niektorý z nasledovných dôvodov:
 - a) dočasná pracovná neschopnosť zamestnanca trvajúca viac ako 1 kalendárny mesiac,
 - b) iná nepriaznivá sociálna situácia, v dôsledku ktorej sa zamestnanec prechodne ocitol v situácii, kedy nemohol platiť príspevky.
- (8) Spoločnosť sa zaväzuje písomne oznámiť bez zbytočného odkladu zamestnávateľovi, že účastník doplatil príspevky za dobu prerušenia podľa bodu 7.

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

- (1) Zamestnávateľ a Spoločnosť sa dohodli, že zamestnávateľ bude bez zbytočného odkladu oznamovať Spoločnosti každé skončenie pracovného

pomeru zamestnanca a súčasne účastníka doplnkového dôchodkového sporenia v spoločnosti a jeho prípadné úmrtie.

- (2) Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom potrebnú súčinnosť a pomoc pri vykonávaní doplnkového dôchodkového sporenia a bez zbytočného odkladu sa navzájom informovať o skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
- (3) Zmluvné strany sa zaväzujú, že si vrátia peňažné prostriedky neoprávnene alebo omylom prijaté.
- (4) Zamestnávateľ sa zaväzuje chrániť práva a záujmy zamestnancov, za ktorých platí príspevky zamestnávateľa aj tak, že bude zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s touto zmluvou.
- (5) Zamestnávateľ je povinný zrozumiteľným spôsobom informovať o obsahu zamestnávateľskej zmluvy zamestnancov tak, aby získali potrebné informácie o možnostiach a podmienkach ich účasti na doplnkovom dôchodkovom sporení.

Článok IV

Skončenie zmluvy

- (1) Túto zmluvu môžu zmluvné strany skončiť spôsobmi uvedenými v zákone (dohoda, odstúpenie, výpoveď, zánik Spoločnosti zánik Spoločnosti alebo zamestnávateľa).
- (2) V prípade skončenia tejto zmluvy výpoveďou musí byť výpoveď písomná a doručená druhej zmluvnej strane, inak je neplatná.
- (3) Ak je daná výpoveď, táto zmluva sa skončí uplynutím výpovednej doby. Výpovedná doba je rovnaká pre Spoločnosť aj zamestnávateľa a je dva mesiace.
- (4) Výpovedná doba začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.
- (5) Zamestnávateľ môže túto zmluvu vypovedať z akéhokoľvek dôvodu alebo bez uvedenia dôvodu.
- (6) Spoločnosť môže túto zmluvu vypovedať, ak je zamestnávateľ v omeškaní s plnením povinností uvedených v čl. II bod 2 (platenie príspevkov zamestnávateľa a odvod účastníckych príspevkov) po dobu dlhšiu než 90 dní.

Článok V

Spoločné a záverečné ustanovenia

- (1) Vo veciach neupravených touto zmluvou sa na vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán pri účasti na doplnkovom dôchodkovom sporení a pri vykonávaní doplnkového dôchodkového sporenia, ako aj na vzájomné povinnosti medzi zamestnávateľom a Spoločnosťou pri doplnkovom dôchodkovom sporení vzťahujú príslušné ustanovenia zákona.
- (2) Oznámenia alebo žiadosti podľa tejto zmluvy adresované Spoločnosti sa doručujú do sídla Spoločnosti, pričom sa zmluvné strany dohodli, že oznámenie alebo žiadosť je Spoločnosti doručená v deň jeho fyzického doručenia Spoločnosti, ktoré je vyznačené na doručovanej zásielke písomným prejavom vyjadrujúcim dátum prijatia písomnosti osobou poverenou Spoločnosťou na prijatie písomností od účastníkov a zamestnávateľov; táto podmienka neplatí pre doručovanie písomností poštou s doručenkou do vlastných rúk, kedy je čas doručenia preukázaný prevzatím doporučenej pošty riadnym poštovým záznamom. Ustanovenia tohto bodu sa rovnako vzťahujú na doručovanie oznámení a žiadostí Spoločnosti adresovaných zamestnávateľovi, pričom miestom doručenia je sídlo zamestnávateľa.
- (3) Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- (4) Zmena tejto zmluvy je možná písomnou dohodou zmluvných strán alebo z dôvodov vymedzených zákonom.
- (5) Táto zmluva sa uzatvára na čas neurčitý.
- (6) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden pre zamestnávateľa a jeden pre Spoločnosť.
- (7) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsah porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.



3273

¹⁾ § 4 zákona č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zriadení a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.